



No. 84

N° 84

---

**Votes and Proceedings**

**Procès-verbaux**

Legislative Assembly  
of Ontario

Assemblée législative  
de l'Ontario

**Thursday  
November 7, 2013**

**Jeudi  
7 novembre 2013**

**2<sup>nd</sup> Session,  
40<sup>th</sup> Parliament**

**2<sup>e</sup> session  
40<sup>e</sup> législature**

---

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**  
**9 H**

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 122, An Act respecting collective bargaining in Ontario's school system.

Debate resumed.

The Deputy Speaker informed the House that, in the name of Her Majesty the Queen, His Honour the Lieutenant Governor had been pleased to assent to the following bills in his office on November 6, 2013.

Bill 32, An Act respecting the Human Resources Professionals Association.

Bill 36, An Act to enact the Local Food Act, 2013 and to amend the Taxation Act, 2007 to provide for a tax credit to farmers for donating certain agricultural products that they have produced.

Bill 60, An Act to strengthen consumer protection with respect to consumer agreements relating to wireless services accessed from a cellular phone, smart phone or any other similar mobile device.

Bill 70, An Act to amend the Regulated Health Professions Act, 1991.

Bill 123, An Act to amend the Executive Council Act and the Legislative Assembly Act in relation to accommodation allowances.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

**10:30 A.M.**

**ORAL QUESTIONS**

The House recessed at 11:39 a.m.

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 122, Loi concernant la négociation collective dans le système scolaire de l'Ontario.

Le débat reprend.

Le Vice-Président avise l'Assemblée qu'au nom de Sa Majesté la Reine, Son Honneur le lieutenant-gouverneur a eu le plaisir de sanctionner les projets de loi suivants dans son cabinet le 6 novembre 2013.

Projet de loi 32, Loi concernant l'Association des professionnels en ressources humaines.

Projet de loi 36, Loi édictant la Loi de 2013 sur les aliments locaux et modifiant la Loi de 2007 sur les impôts pour prévoir un crédit d'impôt pour les agriculteurs qui font don de certains produits agricoles qu'ils ont produits.

Projet de loi 60, Loi visant à mieux protéger les consommateurs en ce qui concerne les conventions de consommation portant sur les services sans fil accessibles au moyen d'un téléphone cellulaire, d'un téléphone intelligent ou de tout autre appareil mobile semblable.

Projet de loi 70, Loi modifiant la Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées.

Projet de loi 123, Loi modifiant la Loi sur le Conseil exécutif et la Loi sur l'Assemblée législative en ce qui concerne les allocations de logement.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10 H 30**

**QUESTIONS ORALES**

À 11 h 39, l'Assemblée a suspendu la séance.

1:00 P.M.

13 H

**REPORTS BY COMMITTEES**

Standing Committee on General Government:-

Bill 21, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 in respect of family caregiver, critically ill child care and crime-related child death or disappearance leaves of absence.

Reported as amended.

Report adopted and Ordered for Third Reading.

**RAPPORTS DES COMITÉS**

Comité permanent des affaires gouvernementales :-

Projet de loi 21, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi en ce qui concerne le congé familial pour les aidants naturels, le congé pour soins à un enfant gravement malade et le congé en cas de décès ou de disparition d'un enfant dans des circonstances criminelles.

Rapport est fait du projet de loi modifié.

Rapport adopté et passage à la troisième lecture.

**INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 129, An Act to amend the Labour Relations Act, 1995 with respect to employee rights. Mr. Natyshak.

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :-

Projet de loi 129, Loi modifiant la Loi de 1995 sur les relations de travail en ce qui concerne les droits des employés. M. Natyshak.

**PETITIONS**

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) Mr. Miller (Parry Sound–Muskoka).

Building the Air-Rail Link (Sessional Paper No. P-19) Ms. DiNovo.

Phasing out of the Drive Clean Program (Sessional Paper No. P-33) Mr. Harris and Mrs. Munro.

ServiceOntario counters in Northern Ontario (Sessional Paper No. P-72) Mr. Mantha.

The Ontario Ranger Program (Sessional Paper No. P-144) Mr. Vanthof.

Rejecting increases on the Harmonized Sales Tax, Gas Tax or any other fees or taxes in the Ontario Northwest (Sessional Paper No. P-148) Ms. Campbell.

Chronic Obstructive Pulmonary Disease and other lung diseases (Sessional Paper No. P-167) Mr. Klees.

The Waste Reduction Act, 2013 (Sessional Paper No. P-183) Mr. Dickson.

Increase the minimum wage (Sessional Paper No. P-187) Ms. DiNovo.

The drug Avastin and Kimm Fletcher (Sessional Paper No. P-191) Mr. Chudleigh.

The Metrolinx "Big Move" and the black community employment opportunities (Sessional Paper No. P-192) Ms. Hunter.

Bill 116 regarding hand-held devices penalties (Sessional Paper No. P-193) Mr. McNeely.

Following remarks by Mr. Zimmer, Mr. Yakabuski, and Mr. Bisson in respect of Remembrance Day, the House observed two minutes of silence.

---

With unanimous consent, the House reverted to "Motions".

Avec le consentement unanime, L'Assemblée revient à l'appel des «Motions».

---

With unanimous consent, on motion by Mr. Milloy, it was Ordered,

Avec le consentement unanime, sur la motion de M. Milloy, il est ordonné,

That the requirement for notice be waived for ballot item numbers 59 and 61 in the Order of Precedence for Private Members' Public Business.

---

With unanimous consent,  
On motion by Mr. Milloy,

Avec le consentement unanime,  
Sur la motion de M. Milloy,

It was Resolved, That an humble Address be presented to the Lieutenant Governor in Council as follows:

"To the Lieutenant Governor in Council:

We Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Legislative Assembly of the Province of Ontario, now assembled, request the re-appointment of Irwin Elman as the Provincial Advocate for Children and Youth for a term of 5 years, commencing on November 25, 2013, as provided in section 6(1) of the *Provincial Advocate for Children and Youth Act, 2007*, S.O. 2007, Chapter 9."

And it was Ordered, That the Address be engrossed and presented to the Lieutenant Governor in Council by the Speaker.

---

With unanimous consent, on motion by Mr. Milloy, it was Ordered,

Avec le consentement unanime, sur la motion de M. Milloy, il est ordonné,

That the Standing Committee on Social Policy be authorized to conduct a comprehensive review of the *Local Health System Integration Act*, and the regulations made under it, as provided for in Section 39 of that Act; and

That within one year after commencing this review, the committee shall present a Final Report to the Assembly, including its recommendations with respect to amendments to the Act and the regulations made thereunder; and

That the Committee be authorized to release any reports while the House is adjourned by depositing a copy of any report with the Clerk of the Assembly, and upon the resumption of the meetings of the House the Chair of the Committee shall bring any such reports before the House in accordance with the Standing Orders; and

That the prior arrangements relating to LHINS agreed to by the Committee on September 24, 2013 be rescinded and replaced with the following:

As part of its comprehensive review of the *Local Health System Integration Act* (LHSIA), and the regulations made under it, the committee shall consider, but not be limited to, the following:

1. The current decision-making process at Ontario's Local Health Integration Networks (LHINS) and whether local representation, accountability and transparency are incorporated into the process and, if not, how and where these can be better achieved;

2. Input regarding the extent to which LHINs have fulfilled their obligations under the Act, including input from, but not limited to, LHIN Board members and employees, Board Members and employees from other health service organizations and health care policy experts in all health sectors; and
3. The recommendations of the 2012 Drummond Report as it relates to the LHSIA.

And that:

4. While the House is in session, until such time as its Final Report is complete, the committee shall devote one of its two regularly scheduled weekly meeting days to conducting this review;
5. The committee is authorized to travel for up to 8 days, when the House is not sitting, for the purpose of conducting public hearings or for report writing, the details for such travel to be determined by the sub-committee;
6. Prior to the commencement of public hearings, the committee receive a technical briefing on the LHSIA from staff of the Ministry of Health and Long-Term Care;
7. The public hearings be advertised on the Ontario parliamentary channel, the committee's website, and the Canadian NewsWire;
8. The sub-committee shall determine the manner in which witnesses shall be scheduled, including the length of time for witness presentations and questions from each party, and shall set a deadline for written submissions; and
9. The sub-committee shall set its own deadlines for any summaries from the Research Officer, or for any interim report(s).

---

**PRIVATE MEMBERS' PUBLIC  
BUSINESS**

Mr. Crack moved,

Private Members' Notice of Motion No. 48:-

That, in the opinion of this House, the operation of off-road vehicles on highways under Regulation 316/03 be changed to include side-by-side off-road vehicles, four seat side-by-side vehicles and two-up vehicles in order for them to be driven on highways under the same conditions as other off-road/all-terrain vehicles.

Debate arose.

Carried.

---

**AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC  
ÉMANANT DES DÉPUTÉS**

M. Crack propose,

Avis de motion émanant des députés n° 48 :-

Il s'élève un débat.

Adoptée.

---

Mr. Fedeli moved,

Second Reading of Bill 13, An Act to amend the Building Code Act, 1992 with respect to the height of wood frame buildings.

Debate arose.

Carried.

Referred to the Standing Committee on Finance and Economic Affairs.

---

M. Fedeli propose,

Deuxième lecture du projet de loi 13, Loi modifiant la Loi de 1992 sur le code du bâtiment en ce qui a trait à la hauteur des bâtiments à ossature de bois.

Il s'élève un débat.

Adoptée.

Renvoyé au Comité permanent des finances et des affaires économiques.

---

The Deputy Speaker informed the House of the following changes in the Order of Precedence for Private Members' Public Business:-

Mr. Berardinetti assumes ballot item number 60 and  
Mr. Dickson assumes ballot item number 71.

Le Vice-Président a informé la Chambre des changements suivants dans l'ordre de priorité pour les affaires émanant des députés :-

Mr. Delaney moved,

Private Members' Notice of Motion No. 47:-

That, in the opinion of this House, the Ministry of Health and Long-Term Care should establish and enforce regulations pertaining to the Personal Health Information Act, 2004, subsection 54(11) with respect to fees charged for medical records, and ensure consistent billing for the Ontario Harmonized Sales Tax.

Debate arose.

Carried.

M. Delaney propose,

Avis de motion émanant des députés n° 47 :-

Il s'élève un débat.

Adoptée.

---

#### **ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 91, An Act to establish a new regime for the reduction, reuse and recycling of waste and to repeal the Waste Diversion Act, 2002.

Debate resumed and after some time,

Mr. Jackson moved adjournment of the debate.

Lost on the following division:-

AYES - 0 NAYS - 23

Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:03 p.m.

---

#### **ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 91, Loi créant un nouveau cadre pour la réduction, la réutilisation et le recyclage des déchets et abrogeant la Loi de 2002 sur le réacheminement des déchets.

Le débat reprend et après quelque temps,

M. Jackson propose l'ajournement du débat.

Rejetée par le vote suivant :-

POUR - 0 CONTRE - 23

Le débat reprend et après quelque temps, à 18 h 03, la chambre a ajourné ses travaux.

---

le président

**DAVE LEVAC**

Speaker

---